



ইনস্টিটিউট অফ
কুরআনিক স্টাডিস্

الْجَمْعُ বহুবচন

আরবিতে বহুবচন দুপ্রকার (১) جَمْعُ السَّالِمِ (২) جَمْعُ التَّكْسِيرِ ভঙ্গুর বহুবচন। সুগঠিত বহুবচন দুই প্রকার (১) পুরুষবাচক সুগঠিত বহুবচন جَمْعُ الْمَذَكَّرِ السَّالِمِ (২) স্ত্রীবাচক সুগঠিত বহুবচন جَمْعُ الْمُؤَنَّثِ السَّالِمِ

পুরুষবাচক সুগঠিত বহুবচন এর ক্ষেত্রে ইসম مَرْفُوع অবস্থায় থাকলে তার শেষে وَن যোগ করে এবং مَنْصُوبُ ও مَجْرُور অবস্থায় থাকলে তার শেষে يَنْ যোগ করে বহুবচন করতে হয়। কিছু ব্যতিক্রম বাদে সাধারণত ব্যক্তিবাচকের সুগঠিত বহুবচন হয়। বস্তুবাচকের ক্ষেত্রে পুরুষ বাচক সুগঠিত বহুবচন হয় না।

مَنْصُوبُ/ مَجْرُورُ	مَرْفُوعُ	مَرْفُوعُ
مُسْلِمِينَ	مُسْلِمُونَ	مُسْلِمٌ
মুসলিমদের/ মুসলিমদেরকে	মুসলিমগণ	একজন মুসলিম
مُؤْمِنِينَ	مُؤْمِنُونَ	مُؤْمِنٌ
বিশ্বাসীদের/বিশ্বাসীদেরকে	বিশ্বাসীগণ	একজন বিশ্বাসী
مُتَافِقِينَ	مُتَافِقُونَ	مُتَافِقٌ
কপ্তদের/কপটদেরকে	কপটরা	একজন কপট
صَادِقِينَ	صَادِقُونَ	صَادِقٌ
সত্যবাদীদের/সত্যবাদীদেরকে	সত্যবাদীগণ	একজন সত্যবাদী
صَابِرِينَ	صَابِرُونَ	صَابِرٌ
ধৈর্যশীলগণ/ধৈর্যশীলদেরকে	ধৈর্যশীলগণ	একজন ধৈর্যশীল
صَائِمِينَ	صَائِمُونَ	صَائِمٌ
রজাদারদের/রোজাদারদেরকে	রোজাদারগণ	একজন রোজাদার

الْجَمْعُ	الْمُفْرَدُ
هُمْ مُسْلِمُونَ তারা মুসলিম	هُوَ مُسْلِمٌ সে একজন মুসলিম
رَأَيْتُ مُسْلِمِينَ মুসলিমদেরকে দেখেছিলাম	رَأَيْتُ مُسْلِمًا একজন মুসলিমকে দেখেছিলাম
هَذَا لِمُهَنْدِسِينَ এটা প্রকৌশলীদের জন্য	هَذَا لِمُهَنْدِسٍ এটা একজন প্রকৌশলীর জন্য

দ্বিবাচক সুগঠিত বহুবচন এর ক্ষেত্রে ইসম মَرْفُوع অবস্থায় থাকলে তার শেষে ات যোগ করে এবং মَجْرُور ও مَنْصُوب অবস্থায় থাকলে তার শেষে ত যোগ করে দ্বিবচন করতে হয়। দ্বিবাচক শব্দের শেষে গোল তা থাকলে সাধারণত এ ধরনের বহুবচন হয়।

مَرْفُوعٌ	مَرْفُوعٌ	مَنْصُوبٌ/مَجْرُورٌ
مُسْلِمَةٌ	مُسْلِمَاتٌ	مُسْلِمَاتٌ
একজন মুসলিমাহ	মুসলিমাগণ	মুসলিমাদের/মুসলিমাদেরকে
طَائِفَةٌ	طَائِفَاتٌ	طَائِفَاتٌ
একজন ছাত্রী	ছাত্রীরা	ছাত্রীদের/ছাত্রীদেরকে
صَادِقَةٌ	صَادِقَاتٌ	صَادِقَاتٌ
একজন সত্যবাদী নারী	সত্যবাদী নারীরা	সত্যবাদী নারীরা
جَنَّةٌ	جَنَّاتٌ	جَنَّاتٌ
একটি বাগান	বাগানগুলো	বাগানগুলির/বাগানগুলিকে
مُؤْمِنَةٌ	مُؤْمِنَاتٌ	مُؤْمِنَاتٌ
একজন বিশ্বাসিনী	বিশ্বাসিনীগণ	বিশ্বাসিনীদের/ বিশ্বাসিনীদেরকে

الْمُفْرَدُ	الْجَمْعُ
هِيَ مُسْلِمَةٌ	هُنَّ مُسْلِمَاتٌ
সে একজন মুসলিমা	তারা মুসলিমা
رَأَيْتُ مُسْلِمَةً	رَأَيْتُ مُسْلِمَاتٍ
একজন মুসলিমাকে দেখেছিলাম	মুসলিমাদের দেখেছিলাম
هَذَا لِمُهَنْدِسٍ	هَذَا لِمُهَنْدِسَاتٍ
এটা একজন নারী প্রকৌশলীর জন্য	এটা নারী প্রকৌশলীদের জন্য

সম্পূর্ণ নতুন শব্দ বিশিষ্ট বহুবচন। যেমনঃ

الْمُفْرَدُ	الْجَمْعُ	
إِمْرَأَةٌ	نِسَاءٌ	নারী

বহুবচনগুলো মুদাফ হলে ن উঠে যায়।

مُدْرِسُونَ	أَيْنَ مُدْرِسُو الْمَدْرَسَةِ ؟	মাদ্রাসার শিক্ষকগণ কোথায় ?
مُدْرِسِينَ	رَأَيْتُ مُدْرِسِي الْمَدْرَسَةِ	মাদ্রাসার শিক্ষকগণকে দেখেছিলাম
مُدْرِسِينَ	هَذَا لِمُدْرِسِي الْمَدْرَسَةِ	এটা মাদ্রাসার শিক্ষকগণের জন্য

جَمْعُ التَّكْسِيرِ ভঙ্গুর বহুবচনঃ এক্ষেত্রে মূল শব্দ ভেঙ্গে যায় । এর বিভিন্ন গঠন আছে । যেমনঃ

নাম	الْجَمْعُ	الْمُفْرَدُ	
নতুন	جَدِّدٌ	جَدِيدٌ	
বই	كُتُبٌ	كِتَابٌ	
রসূল	رُسُلٌ	رَسُولٌ	
শহর	مُدُنٌ	مَدِينَةٌ	